

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. Número 6046

En la Isla, el mes . . .
Resto de España . . .
Extranjero, al año . . .

Ptas. 2'00
> 5'00
> 50'00

CA DICTADURA, NO

En España el providencialismo político hace su aparición de tiempo en tiempo, vestido de uniforme. La supervivencia de la fuerza está tan erradicada en el submundo espiritual de nuestro pueblo que en cuanto un hombre, generalmente militar, adopta una actitud arrogante y de reto a lo establecido, la mayoría del país siente una estremecimiento sádico de voluptuosidad. Es el esclavo que siente instintivamente a la mordaza nostalgia del latigazo.

Abra mismo hay más de un imbécil que admite como posible, la dictadura, y hasta señala varios candidatos a ejercerla. El señor marqués de la Viesca la ha dicho en pleno Parlamento, con una entereza de ánimo que hace honor a las tradiciones éléticas vinculadas en su apellido. Estamos, por lo visto, amenazados por un golpe de Estado a la italiana; esto es: de una cédula de rebeldía que le avasallase todo menos el régimen. El caso, por lo insólito, invita al comentarlo, pues la hora histórica, por lo solemne, exige que todo el que se sienta dueño de una idea, baje a la plaza pública a exponerla con la palabra o con la pluma. No se puede tolerar que la resaca de las posiones decidida de los desafios de un pueblo de veinte millones de habitantes, que aún habiendo venido a menos, esté aún en el mundo un rango que, pese a nuestros errores, no se ha deslucido del todo. Se supone, con un candor pueril, que por encarnar el general Aguilera, dignamente sin duda, un estado de opinión propicio a la aplicación de sanciones más o menos duras a los responsables de la campaña de Marruecos, puede ser el dictador nacional. Esto es sencillamente ridículo. Las dictaduras no se improvisan. Las impiden las circunstancias como remedio heredado, como régimen de transición entre el desorden político presente y la incertidumbre futura. Quien aspire a ejercerla ha de presentarse en el estadio nacido con un superávit de prestigio que le alcance sobre el nivel de sus conciudadanos. Antes de asacer a aquella suprema magistratura. Julio Cesar realiza des empresas; el ensanchamiento territorial de la república romana por la fortuna de sus legiones y la consolidación de la paz pública. Después de haber ampliado el molde geográfico del territorio nacional, aspira a renovar su espíritu, orientándolo en otras direcciones que las iradicionales. Y, sin embargo, Julio Cesar, con ser quién es, sucumbe en el intento. Ha bastado que el ideal democristiano se conserve vivo en los corazones de unos cuantos hombres, para que el gran pensamiento del dictador se disuelva en la tragedia. Aho ra el ejemplo de Mussolini ha dado alas a la misma ilusión en nuestro país. La mediocridad de nuestro personal gobernante, que viene engañando el país a los caprichos de unas cuantas oligarquías, en las cuales el apellido lo es todo y el mérito nada, presta ciertas visos de posibilidad a una mudanza en los métodos de gobierno.

La injusticia ambulante ha engendrado la desesperación de grandes número de ciudadanos, que, olvidando toda cuestión de principios, han acabado por no repugnar un sistema político fundado en el autoritarismo violento y despótico, que dé al traste con aquel orden de cosas usual en la vida pública española desde la Res-

tauración acá. Los que van a remolque de esa idea no se fijan en lo que arrastran, porque la desesperación les ofusca el entendimiento. Imaginan que porque un general haya sentido con vehemencia la necesidad de desaggravar a la nación de sus últimos deseablos militares está en el mero de ese hombre el torcer el curso de nuestra historia. Ese espíritu político es demasiado deleitable para tomado en serio. En primer lugar, no basta el ser honrado y energético para justificar la vocación de dictador. Uniendo que el país esté maduro para ese régimen excepcional, cosa que habría que examinar más en frío, no será nunca un impulsivo como el general Aguilera para hacer de Julio César en España. Cuando un hombre es insensible a la vez de ciertos principios morales, puede serlo todo: un militar pionero, un caballero intachable, un ciudadano probe y lo de eso se lo concedemos sin regatear al general Aguilera; pero carece de la condición primordial para ejercer, por el consentimiento unánime de las gentes a la categoría de primer ciudadano de la nación. Cuando un hombre resentido por las frases de otro, pública o privadamente, obtiene las satisfacciones que el otro día ofreció el señor Sánchez de Toca al general Aguilera, y no se rinde a ellas por un movimiento de emoción anterior a todo raciocinio, da a entender, con su actitud, que es inferior a la misión que pretenden asignarle en la política los apasionados y los que, estando al acecho de todas las ventajas que acarrea el azar a los cuacos, ponen el velamen de su baza a los vientos de todos los cuadrantes. El espectáculo del otro día en la alta Cámara fué sencillamente bochornoso. Ir al Senado con la testarudez por todo programa es empequeñecerse demasiado, dándole al país la impresión de que los atributos del sexo están por encima de la razón.

Es probable que haya algún mago que, visto nuestro desenfado de la absurda actitud del general Aguilera, nos clasifique entre los imputados. ¿Qué nos importa? En este país de pasionales sis heroísmo, en el que apenas hay un hombre que arrigue el cocido por un ideal, cada uno de nosotros lleva su fardel de culumnias, con imposible dignidad. Lo que plesa al vecino no nos da frío ni calor.

Cuando el Presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina trema la bandera de las responsabilidades de los culpables, militares y civiles, del fraude de nuestra acción en Marruecos, nuestras simpatías están con él y nuestro aplauso le acompaña. A lo que no nos prestamos es a seguirle débilmente en sus desarrrollos y en sus errores. Ver al general desender a un ordinario intercambio de bofetadas con ese epileptoide que acudilla el partido conservador—un hombre en quien las manos se mueven siempre más de prisa que las ideas—es ya desencendador; pero asistir al espectáculo que nos ofreció, revelado de su tuga de legislador, rehusando el rendirse a las reparaciones que le prodigaba un ilustre congénere ayuno todavía más triste y más despectivo para los que hubiéramos querido admirar al insigne soldado a la altura de la situación histórica en que le ha puesto el azar. Y creámonos el general Aguilera, que como manchego, tiene seguramente algo de Quijote y no poco de Sancho. Desgracia del aura popular. Clericos apoteosis suelen construir en nuestro pueblo en que el héroe a quien se le

MAHÓN, JUEVES 12 JULIO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 165

tributan, pasa de la máxima exaltación a conseguir, con su retrato y su nombre, una marca de anis. Y francamente, el general Aguilera tiene títulos para perdurar en el recuerdo.

MANUEL BUENO
(Del nuevo diario madrileño *La Opinión*).

TEATRO PRINCIPAL — TEMPORADA DE CINE Y VARIETES

Jueves dia 12 de Julio de 1923 — A LAS 9 Y MEDIA.

ESTRENO de la hermosa película en 4 partes

CORAZON DE ORO

Por JULIETTE DAY

DEBUT de la colossal y renombrada atracción

Troupe Victoria

FORMADA POR 6 SEÑORITAS y 4 CABALLEROS

Lujosa presentación :: Arte verdad :: Decorados propios.

(Véanse programas)

SALON VICTORIA

Viernes dia 13 de Julio de 1923.

VELADA DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

A las 9 y media de la noche,

Reprise de la grandiosa producción alemana

DO - RE - LA

Creación de la genial actriz LIDA MARISCHKA.

La grandiosa cinta de seguro éxito

Partido final del campeonato de España de foot-ball

Pequeña impresionada por tres máquinas colocadas en los puntos más estratégicos.

Sábado a las 9 y media. Domingo, a las 6 y media y a las 9 y media, el mismo grandioso programa.

Después de la sesión de la noche BAILE GRATIS a los concurrentes a la misma perdiendo el derecho los que salgan del local

Próxima semana: Inauguración de la temporada de variedades.

Debut de la cancionista RAMONITA ROVIRA.

Los ateneos y las responsabilidades

Para nuestros socios del Ateneo Popular

Agitada España por el anhelo de renovación de sistema de gobierno y curación de las corrupciones que la empobrecen y deshonran, manifiesta su imperativo deseo, pidiendo que se depuren las «responsabilidades» que alcancen a los causantes, directos e indirectos, de los desastres sufridos en Marruecos.

Los Ateneos, sociedades formadas por gentes que generalmente anieponen a toda determinación política de partido la noble ambición de progresar por la cultura, instigados y guiados por el de Madrid, modelo y ejemplo de todos, vienen efectuando una campaña para conseguir que la opinión no cese de solicitar que se exijan «responsabilidades», a fin de comenzar la renovación política consiguiendo exemplarmente separar de los cargos públicos a aquellos que han llevado a España a la ruina.

En una población, que, como la nuestra, se precia de culta y progresiva, que tiene como un galardon el vivir y sentir los problemas de su tiempo, no puede faltar quien secunde esta campaña, y con una adhesión modesta, si, pero noble y sincera de muestra, una vez más, que somos dignos de los mejores, capacitados para reclamar en la medida de nuestras fuerzas, la Justicia y honrada dirección política a que todos los pueblos tienen derecho.

Vivimos en una época de oligarquías, de inmoralidades políticas y administrativas—de lo cual acaba de recibir el pueblo menorquí una nueva ofensa, con la imposición de un Alcalde de R. O.—y es preciso enviar

nuestra adhesión al manifiesto del Ateneo de Madrid, que señala a los poderes el dilema de «Responsabilidades» o «Revolución».

Para solicitar la opinión de nuestros socios y para que tenga lugar un cambio de impresiones, hemos solicitado efectuar una Junta General, en la que esperamos comprobar vuestra anhelo de Justicia, de Moralidad y de Progreso.

VARIOS ATENEISTAS.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 20 de julio actual, y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 25 de dicho mes a la misma hora.

Mahón 3 de Julio de 1923.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

SE VENDERIA CAFE LAS DELICIAS, situado en Calafells, (Villa Carlos), con parroquia acreditada, propio para verano. Informes en el mismo de siete tarde a diez noche.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Esta mañana a las ocho ha zarpado para Alcúdia y Barcelona el vapor correo «Balear» con el pasaje y carga.

Este buque regresará el domingo y fondeará en Calafell frente al local de la Liga para celebrar la cuadra marítima.

Mañana regresará de Barcelona el vapor «Jaime II».

Ayer por la mañana llegó con algo retraso a Ciutadella el vapor correo procedente de Palma.

Por este motivo en vez de repararse la correspondencia ayer por la mañana en esta ciudad se hizo noche.

Liga Marítima

Esta tarde a las seis se celebrará el concierto semanal en la amplia terraza de la Liga ejecutando el «Terceto Mahón» el siguiente programa:

Tango «Little Woman» Guerrero. Schottis «El langostino» Suárez. Pasodoble «Alcalá Maier».

El auto realizará el primer viaje a las cinco y media, saliendo de la plaza del Príncipe.

Se servirán helados.

No debemos tolerarlo

Escribimos estas líneas, sorprendidos y presos de la mayor indignación ante la noticia incomprendible e inaudita, de que el mismo gobierno liberal, el mismo ministro de la Gobernación que destituyó al Alcalde ciervista hace unos meses, lo confirma otra vez en el cargo, en virtud de una Real Orden y sin que haya habido el más pequeño motivo para tal determinación ministerial.

La imposición nuevamente de Alcalde de Real Orden a la libre ciudad de Mahón, ha indignado con razón a todos los buenos ciudadanos, que comentan adecuadamente el que don Mateo Seguí se呈re a islas menores, aún teniendo en cuenta el cargo que dicho señor tiene al cargo.

Los trabajos de zapa del diputado mediante un empate amañado, señor García Parreño, maestro por lo visto en la que él llama política picaresca, han dado su resultado. Nuestro digno Alcalde Popular, don Pedro Pons Sitges, ha sido la víctima y de rechazo toda la ciudad, del que deseaba la representación en Cortes de este distrito y que por lo visto, sólo se mueve por odios mezquinos y por bajas pasiones.

El pueblo, el Ayuntamiento, todas aquellas entidades y ciudadanos que estimen en algo la dignidad y sientan como cosa propia el ultraje infestado a nuestra querida ciudad, deben hacer constar su protesta y realizar el máximo de esfuerzo para que se deje sin efecto la Real orden de referencia.

Los hombres verdaderamente liberales, y como tales partidarios de la autonomía de los Municipios, no debemos tolerar, en manera alguna, Alcaldes impuestos por el Poder central.

UN CILIBADANO.

Crónica Local y General

Serenata
Programa que la banda municipal de esta ciudad ejecutará en el paseo de Isabel II, hoy, de 9 a 11 de la noche:

1.º Paso doble «Ode Triana».—Lope.

2.º Gavota «Coqueta».—Gosset.

3.º Fantasía de la ópera «Rigoletto».—Verdi.

4.º Fantasía de la ópera «La Monnera».—Guerrero.

5.º Marcha «En Route».—Fox.

Caida
Una payés que ayer por la mañana pasaba por la calle del Doctor Orfila (Moreras) murió en una caballería, tuve la desgracia de caerse y producirse algunas contusiones.

Le auxiliaron los transeúntes.

FABRICA DE GAS
Decomiso

Estrella Vicente, bailarina internacional.

Fred, duetos, diálogos y maquetas.

Julián Vicente, bailes americanos e internacionales.

Antonio Borrás, bailes americanos y de fantasía.

Lolín, prodigio de precocidad, única señorita que ejecuta las más difíciles composiciones en jazz-band americano.

Don José María Ferriz, Director y maestro concertador de la troupe.

Pesas y Medidas

El señor Gobernador civil de la provincia encarece a todos los comerciantes y al público en general, así como a los Directores de los periódicos, se sujeten a lo dispuesto en el artículo 26 del vigente Reglamento de Pesas y Medidas, y que en lo sucesivo, no se utilicen más pesas y medidas y aparatos de medir, ni denominaciones en los periódicos relativas a Pesas y Medidas, distintas del sistema métrico decimal.

Asimismo llama la atención de los señores Alcaldes y demás dependientes de su Autoridad para el cumplimiento de la presente circular.

«Nostre parlas»

Ahí de capvespre se va celebrar la primera reunión d'aquesta societat de cultura i d'amor a la pàtria.

Va esser nomenada sa Junta Directiva, amb aquesta forma:

President, senyor Joan Mir i Mir.
Vice President, senyor Francesc Hernandez Sanz.

Bibliotecari, senyor Ferran Soldevila.

Tresorer, senyor Humbert Ferrer.
Vocal: Mossèn Josep Juaneda Calleras, senyor Pere Ripoll, senyor Jaume Ferrer Alado, senyor Rafei Fernández Munoz.

Secretari, senyor Marcel Pascuchi.

De viaje

Esta mañana han salido para Alcudia 8 pasajeros, entre ellos don Manuel Lafuente y esposa. Para Barcelona había 5 pasajeros, entre ellos el comerciante don Salvador Botella y esposa.

Tengan feliz viaje,

C.O.K

PIDALO SIEMPRE A LA

FABRICA DE GAS

Contrabando

La tripulación de la barquilla de la Compañía Arrendataria, apresó ayer a un ladú que al parecer no llevaba ningún bulto de tabaco.

Este mañana el bole de vigilancia de los carabineros de mar ha encontrado en las inmediaciones de Cala Llonga 14 bultos con tabaco que han sido depositados en el cuartel de carabineros.

Así nos han informado y damos publicidad a la noticia.

Bienvenidos

Ayer llegaron en esta ciudad procedentes de Palma y vía Ciudadela el señor Alcalde de Villa Carlos, nuestro amigo don José Ripoll y un ayudante de Obras Públicas que viene para examinar los trabajos.

Sean dichos señores bienvenidos.

El submarino «A.2»

Esta mañana ha zarpado de su fondo el submarino (Cosme García) «A.2» suspendiendo hubo efectuado maniobras.

VOGUE

Preciosa revista para señoras

Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona Del 11 Julio 1923

Franco cheque	41'50
Libras	51'75
Dollars	6'91
Liras	50'15
Marcos	6'004
Corones	6'125
Interior serie A.	70'50
Id. B.	70'20
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A.	96'1
Amortizable 5 p.º A. 1920	96'1
Exterior serie A.	86'60
Oblig. Barcelonesa de Electricidad 6 por 1º 1920	97'15
Oblig. Comp. Gral. Tranvías 5 p.º id. id. Trasatlántica 6º 1922	105'50
Francs cheque Paris por 100	65'23
Sdad. Gral. Agua. Barcelona 6 por 100	99'25
Cáceres Variable	54'
Amortizable 5 p.º Serie A. 1917	96'15
Francs id. Zurich	120'50

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 11 de Julio

Amerizable 4 p.º A.	.
Id. 5 p.º A. 1900	96'20
Id. 6 p.º A. 1917	96'20
Id. 7 p.º A. 1920	70'25
Exterior 8 p.º A.	86'68
Id. B.	86'60
Obl. Norta Prioridad Barcelona	66'59
d. Barcelonesa Electricidad 5º 1915.	84'
d. Cáceres Variable.	54'
d. Trasatlánticas 4 p.º id.	85'50
Id. 8 p.º id.	100'
d. Andaluces 2.º serie fijo	54'50
Francs cheque Paris	41'50
Libras id. Londres	51'75
Marcos id. Berlín	0'004
Coronas id. Viena	0'0125
Liras id. Roma	50'15
Dollars id. Nueva York	6'91
Francs id. Zurich	120'50

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Carro surtido para niños y niñas

también a precios económicos.

Para alquilar, justos o por

los altos y bajos de la casa calle Belga, (antes San Lorenzo), número 53 y 55.

Informes: Bélgica, 57, o San Fernando, 27.

6a

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

LOS TERREMOTOS

Pedriscos y ciclones

Sacudidas sismicas

Madrid.—El terremoto de ayer alcanzó una extensión considerable y llevó por lo tanto la alarma a muchas regiones.

Las sacudidas de la certeza terrestre se sintieron en Aragón y en la zona norte de África.

Una campana suena sola

Huesca.—Mientras la tierra tembló y las casas oscilaban, se han dado algunas noches que han aumentado terriblemente el pánico.

A la trepidación de los edificios acompañaba el trueno de la campana de la catedral. El terremoto ha sido bastante fuerte para hacerla doblar.

Al mismo tiempo, y como sucede siempre que ocurre algo anormal, los perrosullaban lúgicamente.

De manera que todo contribuye a que el cuadro fuera más terrorífico. Despavoridos muchos vecinos abandonaban las casas en que vivían.

Témese que hayan ocurrido desgracias en los pueblos.

Granizada y huracán

Zaragoza.—Esta tarde se ha desencadenado con inédita violencia un horroso ciclón que ha producido enormes daños.

Al huracán ha seguido fuerísima granizada con la que aliviaba un aguacero torrencial.

Esta triple calamidad, vendaval, diluvio y pedrisco, ha durado siete horas.

Daños y pérdidas

Zaragoza.—La furiosa tormenta que ha castigado esta ciudad ha sido causa de tremendos daños.

Rompieronse las marquesinas de los faroles y muchos de estos cayeron; vinieron también a tierra chimeneas y casas en construcción; abatieronse postes telegráficos e inundaronse infinitud de viviendas.

La tempestad arrasó las campañas y azotó de tal manera la huerta que esta parece hoy un erial.

Traducidos en metálico los perjuicios causados ascienden a una cantidad muy crecida.

Continúan suspendidas las comunicaciones telefónicas entre Madrid, Zaragoza y Barcelona.

Manresa.—Los obreros gasistas, han anunciado que se declararán en huelga.

Barcelona.—Se han reintegrado al trabajo los tranvías, los conductores de autos y los cocheras.

Los maestres han decidido de plantear la huelga y traspasar a los carreteros el producto de la recaudación de cuotas extraordinarias.

puración de responsabilidades, se propone, de acuerdo con el Ateneo de Madrid, organizar un homenaje náutico en conmemoración para el día 22 del mes en curso, segundo aniversario de la catástrofe de Almuñécar.

En dicho día, si prosperan los proyectos que hoy obrigan los organizadores, cesará toda actividad industrial y comercial durante dos minutos. Todo se paralizará, incluso la circulación pedestre y rodada por las calles.

Al detenerse los transeúntes se descubrirán y permanecerán un rato quietos y silenciosos. Igual harán los obreros y empleados de todos los centros, dejarán de trabajar, suspenderán las conversaciones y se pondrán de pie.

La idea ha empezado a cundir rápidamente y se cree que el pueblo responderá decididamente a la iniciativa espontánea, pues así lo hace, prever la felicidad de los ciudadanos ante la cuestión de las responsabilidades.

Asesinato de un coronel

Melilla.—Paseaba por el muelle el Coronel de Intendencia don José Bienzebas Girón y le asesinaron.

El asesino se llama Juan Martínez y ha sido detenido.

Sigue el conflicto

Intento de suicidio

En la cárcel de Sabadell ha intentado quitarse la vida un obrero llamado Domingo Torrella.

Con una hoja marca Gillet, propia para maquinilla de afeitar, quería Torrella cortarse las venas.

Daños y